

## Пояснительная записка

Данная рабочая программа по немецкому языку разработана для обучения в 9 классе на основе следующих нормативных документов и методических рекомендаций:

Федерального компонента государственного стандарта общего образования (приказ МО РФ от 05.03.2004 г. №1089)

Примерной программы среднего (полного общего образования (базовый уровень) 2004 года с учетом «Программы общеобразовательных учреждений. Немецкий язык 5-9 классы» авторов И.Л.Бим, Москва Издательство «Просвещение», год издания 2008г.

Рабочая программа ориентирована на использование учебника Бим И.Л., „Deutsch, Schritte 5“, 2010 год , а также рабочей тетради и аудиодиска к учебнику Бим И.Л., „Deutsch, Schritte 5“, и дополнительных пособий: для учителя - «Книга для учителя» И.Л.Бим 2009г., Бим И. Л., Биболетова М. З., Бабушина Е. Е. и др. Государственная итоговая аттестация. Немецкий язык. Сборник заданий для проведения экзамена в 9 классе.

Программа рассчитана: на 102 часа, на изучение иностранного языка в 9 классе отводится 3 часа в неделю.

## ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕЧИ

Сферы общения и тематика (предметы речи, проблемы)

Учащиеся должны уметь общаться со своими зарубежными сверстниками и взрослыми в наиболее распространенных ситуациях указанных ниже сфер общения в рамках следующей тематики.

А. Социально-бытовая сфера (у нас в стране и в немецкоязычных странах)

Кто, где, как провел каникулы.

Кто что читал.

Место чтения в жизни молодежи.

Проблемы в семье. Конфликты.

Б. Учебно-трудовая сфера общения (у нас в стране и в немецкоязычных странах)

Будущее начинается уже сегодня. Как обстоит дело с выбором профессии?

В. Социально-культурная сфера общения (у нас в стране и в немецкоязычных странах)

Современная молодежь. Какие у нее проблемы?

Молодежная субкультура.

Деятели культуры, немецкие классики Гете, Шиллер, Гейне; современные детские писатели.

Средства массовой информации. Это действительно 4-я власть?

## КАТАЛОГ НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫХ СИТУАЦИЙ ОБЩЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ РОЛЕЙ

- |  |   |
|--|---|
| 1. Немецкие школьники интересуются, какие немецкие писатели нам известны, что мы любим вообще читать | Немецкие, российские школьники. Учителя |
| 2. Отвечаем на вопрос немецкого репортера и сами   | Репортер, немецкие и российские         |

расспрашиваем немецких школьников о проблемах взаимоотношений между поколениями, насилия в семье и школе, альтернативного образа жизни молодежи школьники. Я-роль

3. Дружба, любовь. Как немецкие школьники ищут партнера/друзей? А как это происходит у нас?

Немецкие школьники. Я-роль

4. Когда есть проблемы с родителями, друзьями или в случае несчастной любви, к кому обращаются немецкие юноши и девушки? Обсуждаем письма немецкой молодежи к психологам и их ответы и рекомендации. А как с этим обстоит дело у нас?

Ведущий дискуссии (модератор), участники: а) делающие обзор писем и б) высказывающие свое мнение

5. Обмениваемся информацией с немецкими друзьями о планах на будущее, о проблемах выбора профессии, о наиболее престижных профессиях

Я-роль. Немецкие и российские школьники

6. Обсуждаем с немецкими школьниками роль средств массовой информации и современных информационных технологий. Увлечение компьютером — это необходимость или мания? Роль телевизора в твоей жизни

Немецкие и российские школьники. Я-роль

## ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧЕНИЮ ПРОДУКТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

### Говорение

На данном этапе желательно сформировать элементарную коммуникативную компетенцию в говорении и письме: школьники должны проявлять способность и готовность варьировать и комбинировать языковой материал, ориентируясь на решение конкретных коммуникативных задач в наиболее распространенных ситуациях общения.

### Требования к обучению диалогической речи

Школьникам обеспечивается возможность научиться:

1. Что-либо утверждать и обосновывать сказанное, т. е. решать комплексные коммуникативные задачи типа «Вырази свое мнение и обоснуй его» или «Сообщи партнеру о ... и вырази свое отношение к услышанному от него» и т. д.

2. Вести групповое обсуждение (унисон, спор):

— включаться в беседу;

— поддерживать ее;

— проявлять заинтересованность, удивление и т. п. (с опорой на образец или без него).

3. Вести ритуализированные диалоги в стандартных ситуациях общения, используя речевой этикет (если необходимо — с опорой на разговорник, словарь).

### Требования к обучению монологической речи

Ученикам дается возможность:

1. Делать краткое сообщение в русле основных тем и сфер общения: семейно-бытовой, учебно-трудовой, социокультурной применительно к своей стране, стране изучаемого языка (например, о распорядке дня, любимых занятиях, природе, спорте, охране окружающей среды)

2. Выразить свое отношение к прочитанному, используя определенные речевые клише типа „Es hat mir gefallen/nicht gefallen... Eine besonders große Bedeutung hat ...“; „Den größten Eindruck hat auf mich ... gemacht“.

3. Строить рассуждение по схеме: тезис + аргумент + резюме, т. е. что-то охарактеризовать, обосновать. Сочетать разные коммуникативные типы речи, т. е. решать комплексные коммуникативные задачи: сообщать и описывать, рассказывать и характеризовать с опорой на текст.

## Письмо

При существующих условиях обучения вносятся значительные ограничения в обучение письменной речи.

### Требования к обучению письму

Школьники учатся

1. Письменно готовить краткую аннотацию с непосредственной опорой на текст.
2. Заполнять анкету, формуляр, писать письмо.

## ТРЕБОВАНИЯ К ОВЛАДЕНИЮ ПРОДУКТИВНЫМИ ЯЗЫКОВЫМИ СРЕДСТВАМИ

Произносительная сторона речи,  
графика, орфография

Школьники должны сохранять и по возможности совершенствовать приобретенные знания, навыки и умения.

### Лексическая сторона речи

Ученикам предлагается овладеть дополнительно к усвоенным ранее 110—120 лексическими единицами, включающими устойчивые словосочетания и реплики-клише.

Это прежде всего слова, обозначающие:

- впечатления детей о каникулах, о внешнем виде друг друга после летнего отдыха;
- мнения об отношении к школе, учебным предметам, учителям;
- проблемы чтения (читать — значит общаться; читая немецкие книги, мы можем продолжить путешествие по Германии);
- что читает молодежь в Германии;
- что мы знаем о немецкой поэзии, о таких ее представителях, как Гете, Шиллер, Гейне;
- что предлагает своим читателям каталог современной детской литературы;
- какие книги мы читаем с удовольствием, какие нет.

## Грамматическая сторона речи

### Синтаксис

Ученикам предлагаются для активного использования в речи временные придаточные предложения с союзами *als, wenn*.

## ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧЕНИЮ РЕЦЕПТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

На третьем этапе необходимо достичь сформированности элементарной коммуникативной компетенции в области аудирования и продвинутой коммуникативной компетенции применительно к чтению. Учащиеся овладевают в достаточной мере ознакомительным и изучающим видами чтения, а также приемами просмотрового чтения.

### Аудирование

Школьники учатся:

1. Воспринимать на слух и понимать монологическое сообщение, относящееся к разным коммуникативным типам речи (описание, сообщение, рассказ), содержащее отдельные незнакомые слова, о значении которых можно догадаться по контексту или сходству слов с родным языком.
2. Воспринимать на слух аутентичный текст и выделять его основную мысль (прогноз погоды, объявление на вокзале, рекламу и т. д.).
3. Воспринимать на слух и понимать основное содержание диалогов (интервью, обмен мнениями и т. п.), т. е. понимать, о чем идет речь.

### Чтение

Школьникам обеспечивается возможность:

1. Прочитать и понять основное содержание легких аутентичных текстов, содержащих новые слова, о значении которых можно догадаться на основе контекста, словообразования, сходства с родным языком, а также опуская те новые слова, которые не мешают пониманию основного содержания текста (ознакомительное чтение).
2. Найти в процессе чтения основную мысль (идею) текста, разграничить существенные и второстепенные факты в содержании текста, проанализировать отдельные места, определяя подлежащее, сказуемое для полного понимания частично адаптированных и простых аутентичных текстов разных жанров, содержащих значительное количество незнакомых слов, используя при необходимости словарь (изучающее чтение).
3. Пользоваться в процессе чтения сносками, лингвострановедческим комментарием к тексту и грамматическим справочником.
4. Просмотреть несложный текст (несколько небольших текстов) в поисках нужной (интересующей) информации, т. е. овладеть приемами просмотрового чтения (прогнозирование содержания по заголовку, выделение наиболее значимой для читающего информации).

Формы контроля уровня достижений учащихся и критерии оценки.

В качестве видов контроля выделяются:

- а) на уровне школы: текущий, промежуточный, итоговый и
- б) государственный контроль в конце базового курса обучения.

Текущий контроль проводится на каждом занятии. Объектами контроля могут быть как виды речевой деятельности, так и лексические и грамматические навыки школьников.

Промежуточный внутришкольный контроль проводится в конце цепочки уроков, четверти и ориентирован на те же объекты. Он может носить тестовый характер.

Итоговый контроль осуществляется школой в конце каждого учебного года. Проверке подвергаются умения во всех видах речевой деятельности.

Государственный контроль проводится централизованно в конце базового курса обучения и строится на основе государственного стандарта по иностранным языкам.

Перечень учебно-методического обеспечения

1. Учебник “Deutsch, Schritte 5 “ – состоит из 5 самостоятельных разделов, каждый раздел включает в себя информационно-тематические блоки, в рамках которых представлены разнообразные темы, отражающие сферы межличностного общения, сегодняшние проблемы молодёжи страны изучаемого языка.
2. Книга для чтения.
3. Сборник упражнений.
4. Книга для учителя.
5. CD-s.

Список литературы (основной)

Программа составлена на основании школьных учебников по немецкому языку:

1. Бим И. Л. и др. немецкий язык: Учебник для 5 класса общеобразовательных учреждений. М.: Просвещение, 2009
2. Бим И. Л., Санников Л. М., Садова Л. В. Немецкий язык для 6 класса. М.: Просвещение, 2009.
3. Бим И. Л., Садова Л. В. Немецкий язык для 7 класса. М.: Просвещение, 2009.
4. Бим И. Л. и др. Немецкий язык для 8 класса. М., 2008.

Дополнительные источники, используемые при работе с курсом.

Чтение, Говорение, Аудирование, Письмо:

- Iris Faigle. „Rundum. Einblicke in die deutschsprachige Kultur“ (mit CD), Klett, 2008
- Olga Swerlowa, „Grammatik im Gespräch“; (Arbeitsblätter), Langenscheidt, 2008
- Olga Swerlowa, „Grammatik und Konversation 1 “; (Arbeitsblätter), Langenscheidt, 2008
- Eva Maria Weerman „Im Griff Wortschatz – Übungen Deutsch“., Pons, 2008 (2 )
- „30 Stunden Deutschland“, Klett, 2008

- Maria Christina Berger, „Generation E“, Deutschsprachige Landeskunde im europäischen Kontext, Klett, 2008
- „Mündlich“ (Mündliche Produktion und Interaktion Deutsch Illustration der Niveaustufen des GER) + CD, Langenscheidt, 2008
- „Spielend Deutsch lernen“ (interaktive Arbeitsblätter), Langenscheidt, 1997
- „Planet“ (A1) - Kursbuch + Arbeitsbuch + Lehrerhandbuch + 2 CD's, Hüber.
- „Planet“ (A2) - Kursbuch + Arbeitsbuch + Lehrerhandbuch + 2 CD's, Hüber.
- „Planet“ (B1) - Kursbuch + Arbeitsbuch + Lehrerhandbuch + 2 CD's, Hüber.
- „Wortschatz Intensivtrainer A1“, Langenscheidt
- Schnelltrainer Deutsch 4. „Wissen Landeskunde Deutschland“ (Niveaustufen A2 bis B1)
- „Wer, was, wann, wo?“ (Das D-A-CH- Landeskunde-Quiz), Langenscheidt
- Wolfgang Butzkamm „Unterrichtssprache - Deutsch. Wörter und Wendungen für Lehrer und Schüler“, Hueber, 2007
- „Leichte Tests“ DaF, Hüber.
- Rainer E. Wicke. DaF. „Aktiv und kreativ lernen. Projektorientierte Spracharbeit im Unterricht.“, Hueber; 2008
- Radio D Sprachkurs mit Hoertexten fuer Anfaenger. Kursbuch mit 2 Audio-CDs und Begleitheft
- Wir 1 Lehtbuch +CD
- Spielend Deutsch lernen
- Radio D Sprachkurs mit Hoertexten fuer Anfaenger. Kursbuch mit 2 Audio-CDs und Begleitheft
- Wir 1 Lehrbuch +CD

#### Video

- „Was Kinder wissen wollen. Sechs Beiträge aus der „Sendung mit der Maus“
- DVD „Planet“
- DVD „Wir .... Live“
- DVD „Deutschlernen mit Klick“
- DVD „Bilderbogen D-A-CH“ Videoreportagen zur Landeskunde
- DVD „Wer spielt mit?“ ( Spiele für den Unterricht)
- Turbo ( 2 Videokasseten)

#### Справочная литература:

- «Немецко-русский лингвострановедческий словарь», Г.И. Куликов, В.И. Мартиневский,
- А. А. Попов, «6000 немецких глаголов»
- «130 основных правил грамматики немецкого языка с упражнениями»
- «Германия: страна и язык» (лингвострановедческий словарь)
- «Привет, Австрия!», (учебно-справочное пособие)
- Сборник упражнений по грамматике( 5- 9 класс)., И.Л. Бим.
- Немецкий язык, универсальный справочник, 1998, Маккензен Л.
- «Истории из разных времен», 1999, (Книга для чтения)
- «500 упражнений по грамматике немецкого языка», А.В. Овчинникова, 1999
- «Великие немцы», 2001, Е.Т. Дембицкая, ( справочное пособие)
- 85 устных тем по немецкому языку, Т. Строкина, 1999

#### Методическая литература:

- «Современные образовательные технологии», Г.К. Селевко, 1998
- «Немецкий язык. Методика и практика преподавания», 2002, В.А. Терещенко.
- «Настольная книга учителя иностранного языка», 1999.
- Журнал «ИЯШ».

Учебно-тематический план по немецкому языку 9 класс на 102 часа в год

№п/п	Наименование раздела	Всего часов
1.	Каникулы пока! Курс повторения	8
2.	Каникулы и книги	23
3.	Сегодняшняя молодежь. Какие у неё проблемы?	22
4.	Будущее начинается уже сегодня. Как обстоят дела с выбором профессии?	23
5.	Средства массовой информации. Действительно ли это четвертая власть?	26
итого		102 часа

№п/п	Тема урока, основная задача	Количество часов	Дата по плану	Дата по факту
	Каникулы, пока! Повторение Каникулы, пока!			
1	Развитие навыков беседы по теме Кто, где, как провел лето?			
2	Актуализация ранее изученной лексики по теме Как проводит каникулы немецкая молодежь?			
3	Обучение чтению текста с извлечением информации Каникулы в Германии			
4	Развитие навыков устной речи по опоре Каникулы в Германии			
5	Систематизация знаний о формах прошедшего времени Каникулы в Австрии			
6	Развитие навыков аудирования с полным пониманием Мои каникулы			
7	Совершенствование навыков монологической речи по теме Каникулы, пока			
8				

Систематизация изученного по теме

Каникулы и книги

Каникулы и книги

- 9 Актуализация изученной ранее лексики по теме  
Какие книги читают немецкие подростки?
- 10 Введение новой лексики по теме  
Что мы знаем о немецкой поэзии. И.В.Гете
- 11 Обучение умению делать литературный перевод  
«Горький шоколад» М.Преслер
- Обучение чтению
- 12 художественного  
текста  
«Горький шоколад» М.Преслер
- Обучение чтению
- 13 художественного  
текста  
Роль книги в жизни человека
- 14 Формирование навыков аудирования с пониманием  
частичной информации  
Роль книги в жизни человека
- 15 Обучение работе с каталогом, его содержанием,  
разделами.  
Какие книги читают немецкие подростки?
- 16 Тренировка в употреблении изученной лексики  
Какие книги мы читаем с удовольствием?
- 17 Обучение использованию оценочной лексики для  
описания книги.  
Что предлагает читателям каталог современной  
детской литературы
- 18 Обучение работе с каталогом, его содержанием,  
разделами.  
Создание книги, кто принимает в этом участие
- 19 Совершенствование навыков аудирования с  
извлечением частичной информации

- Создание книги, кто принимает в этом участие
- 20 Повторение грамматической темы «Пассив»  
Создание книги, кто принимает в этом участие
- 21 Повторение грамматической темы «Пассив»  
Зачем мы читаем книги?
- 22 Совершенствование навыков монологического высказывания с опорой на план.  
Зачем мы читаем книги?
- 23 Развитие навыков аудирования с извлечением полной информации  
Мнения о книгах различны
- 24 Обучение употреблению страдательного залога в устной речи.  
Мнения о книгах различны
- 25 Обучение чтению полилога с поиском запрашиваемой информации.  
Место чтения в жизни молодёжи
- 26 Контроль навыков аудирования с извлечением запрашиваемой информации  
Мои любимые книги
- 27 Развитие навыков устной речи  
Комиксы, их смысл
- 28 Развитие навыков перевода  
Различные жанры немецкой литературы
- 29 Совершенствование навыков устной речи по теме  
Различные жанры немецкой литературы
- 30 Повторение лексико-грамматических навыков по теме  
Каникулы и книги
- 31 Обобщение изученного по теме  
Современная молодёжь. Какие у неё проблемы? (22 часа)  
Современная молодёжь. Какие у неё проблемы
- 32 Развитие навыков чтения с извлечением запрашиваемой информации  
Молодежные субкультуры
- 33 Введение новых лексических единиц по теме

## Молодежная субкультура

- 34 Тренировка в употреблении изученной лексики.  
О чем мечтают молодые люди?
- 35 Обучение выражению собственного мнения  
О чем мечтают молодые люди?
- 36 Развитие навыков чтения с пониманием частичной информации.  
Стремление к индивидуальности
- 37 Обучение беседе на основе прочитанного  
Стремление к индивидуальности
- 38 Обучение составлению плана к тексту.  
Проблемы современной молодежи
- 39 Развитие навыков устной речи с опорой на план.  
Проблемы современной молодежи
- 40 Развитие навыков дискуссии по теме  
Я. Мои друзья. Мои проблемы.
- 41 Совершенствование навыков устной речи по теме  
Проблемы в семье. Конфликты
- 42 Обучение работе с прессой.  
Проблемы в семье. Конфликты
- 43 Знакомство с темой «Инфинитивные обороты»  
Конфликты в школе
- 44 Тренировка в употреблении инфинитивных оборотов в речи.  
Конфликты в школе
- 45 Обучение умению анализировать прочитанное  
Насилие
- 46 Формирование навыков письменной речи  
Телефон доверия для молодёжи в Германии
- 47 Развитие навыков чтения с извлечением полной информации  
Телефон доверия для молодёжи в Германии
- 48 Совершенствование навыков аудирования с пониманием общей информации  
О чем мечтает молодёжь?
- 49 Систематизация лексических знаний по теме

- О чем мечтает молодёжь?
- 50 Развитие навыков письменной речи  
Современные писатели Германии о молодёжи
- 51 Развитие навыков чтения с извлечением частичной информации  
Современные писатели Германии о молодёжи
- 52 Развитие навыков устной речи  
Современная молодёжь. Какие у неё проблемы?
- 53 Контроль навыков устной речи по теме  
  
Будущее начинается уже сегодня. Как обстоят дела с выбором профессии? (23 часа)  
Будущее начинается уже сегодня. Как обстоят дела с выбором профессии?
- 54 Введение лексического материала  
Система образования в Германии
- 55 Тренировка в употреблении  
  
изученной лексики.  
Типы школ в Германии
- 56 Обучение чтению с извлечением заданной информации  
Производственная практика в Германии
- 57 Обучение работе с текстом с опорой на комментарий.  
Производственная практика в Германии
- 58 Развитие навыков беседы на основе прочитанного  
Поиск рабочего места выпускниками школ
- 59 Развитие навыков чтения с извлечением полной информации  
Поиск рабочего места выпускниками школ
- 60 Формирование навыков аудирования с извлечением запрашиваемой информации  
Популярные профессии в Германии
- 61 Обучение умению работы с диаграммой  
Популярные профессии в Германии
- 62 Повторение грамматической темы «Управление глаголов»

## Популярные профессии в России

- 63 Совершенствование навыков чтения с пониманием общей информации  
Что важно при выборе профессии?
- 64 Обучение выражению собственного мнения по теме  
Что важно при выборе профессии?
- 65 Систематизация лексико-грамматических знаний по теме  
Как немецкие школы готовят к выбору профессии?
- 66 Обучение умению чтения с опорой на комментарий.  
Как немецкие школы готовят к выбору профессии?
- 67 Обучение умению составить план к тексту  
Планы школьников на будущее
- 68 Совершенствование навыков аудирования с пониманием запрашиваемой информации.  
Планы школьников на будущее
- 69 Развитие навыков аудирования с пониманием полной информации.  
Что важно при выборе профессии?
- 70 Совершенствование навыков письменной речи  
Что важно при выборе профессии?
- 71 Развитие навыков чтения с извлечением запрашиваемой информации.  
Сельскохозяйственные профессии
- 72 Обучение восприятию текста на слух с полным пониманием  
Нелегкий путь в мир взрослых
- 73 Развитие навыков беседы на основе прочитанного  
Археолог Г.Шлиман и его мечты
- 74 Контроль навыков чтения с извлечением частичной информации  
Планы на будущее
- 75 Развитие навыков устной речи  
Будущее начинается уже сегодня
- 76 Обобщение изученного по теме

Средства массовой информации. Действительно ли это четвертая власть? (26 часов)

Средства массовой информации. Действительно ли это четвертая власть?

- 77 Обучение чтению с полным пониманием содержания  
Задачи СМИ в обществе
- 78 Введение новой лексики по теме  
Газеты и журналы в Германии
- 79 Тренировка в употреблении изученной лексики  
Газеты и журналы в Германии
- 80 Обучение работе с прессой страны изучаемого языка.  
Как найти необходимую информацию в немецкой прессе?
- 81 Обучение обмену информацией о прочитанном  
Телевидение «за» и «против»
- 82 Повторение темы «Предлоги с генитив и датив»  
Роль телевидения в жизни человека
- 83 Обучение чтению с выборочным пониманием  
Компьютер и его место в жизни молодёжи
- 84 Формирование навыков устной речи  
Компьютер и его место в жизни молодёжи
- 85 Развитие навыков чтения с извлечением полной информации.  
Увлечение компьютером - это необходимость или мания?
- 86 Обучение ведению дискуссии по теме  
Как я использую интернет
- 87 Совершенствование навыков устной речи по теме  
Интернет как помощник в учебе
- 88 Формирование навыков чтения с извлечением частичной информации  
Школьная газета
- 89 Развитие навыков диалогической речи с опорой на полилог.  
Школьная газета
- 90

- Обучение выражению собственного мнения  
Радио
- 91 Обучение ведению дискуссии по теме  
Радио
- 92 Развитие навыков чтения с извлечением полной информации  
Мнения разных людей о СМИ
- 93 Систематизация изученной лексики по теме  
Мнения разных людей о СМИ
- 94 Развитие умения высказать свое мнение с опорой на полилог  
Культура чтения в Германии и России
- 95 Обучение ведению диалога-расспроса по теме  
Культура чтения в Германии и России
- 96 Развитие навыков аудирования с пониманием основной информации.  
Моя любимая газета
- 97 Актуализация лексико-грамматических знаний  
Какую прессу читают мои друзья?
- 98 Контроль навыков письменной речи  
Роль СМИ в нашей жизни
- 99 Обучение обмену информацией о прочитанном в газете  
Роль СМИ в нашей жизни
- 100 Формирование навыков устной речи  
Немецкие и российские школьники о важности СМИ
- 101 Развитие навыков диалогической речи  
Средства массовой информации. Действительно ли это четвертая власть?
- 102 Обобщающее повторение темы